作词：森由里子

作曲：椎名豪

泣くことならたやすいけれど

流泪是再容易不过的事

悲しみには流されない

但悲伤不可能随眼泪消失

恋したこと この別れさえ

这份恋情 甚至是离别

選んだのは 自分だから

作出选择的 也始终是我自己

群れを離れた鳥のように

仿佛离群索居的小鸟

明日の行き先などしらない

不知明日归处的所在

だけど傷ついて 血を流したって

即使伤痕累累血迹斑斑

いつも心のまま ただ羽ばたくよ

我也一直会随心所想振翅高飞

蒼い鳥

青鸟啊

もし幸せ 近くにあっても

就算幸福真的已经近在咫尺

あの空へ 私は飛ぶ

我也要向那片天空飞去

未来を信じて

展望着未来

あなたを忘れない

同时也会将你铭记于心

でもきのうにはかえれない

但我们已经不能再回到昨天

窓から見る光る海より

比起在这窗边 安稳地眺望著闪烁的海平面

波の中へ飛び込みたい

我更想纵身投入那激流波涛之中

引き止めてる 腕をほどいて

即便伸出挽留之手 也视若无睹

行くべき場所どこかにある

我的归处定存于某处

あなたの腕の鳥かごには

活在你手上的那小鸟笼里

甘い時間だけが積もる

尽可度过无数安逸无虑的日子

だけど紅い実をいま探しに行く

但是我现在要去寻找那红色的果实

いつかこの別れを そう悔やんでも

哪怕在将来的某一天我会为这次别离而后悔

蒼い鳥 自由と孤独

青鸟啊 自由与孤独

ふたつの翼で

我要用这双翼

あの天空(そら)へ 私は飛ぶ

向着那片天空飞去

遥かな夢へと

追寻那遥不可及的梦

この翼もがれては

要是这对翅膀被束缚着

生きてゆけない私だから

我将失去活着的意义

蒼い鳥

青鸟啊

もし幸せ 近くにあっても

就算幸福真的已经近在咫尺

あの空で 歌を歌う

我也要在那片天空中 唱响我自己的歌

未来に向かって

向着憧憬的未来

あなたを愛してた

尽管曾经爱过你

でも前だけを見つめてく

但我现在只能把目光投向前进的方向